

# Logos

A Journal of Eastern Christian Studies  
Revue des études de l'Orient chrétien  
Журнал східньохристиянських студій

Volume 38

1997

Nos. 1-4

## Table of Contents

### Editorial

- Третє християнське тисячоліття й київське християнство  
в Північній Америці ..... 1  
The Third Millennium and the Future of Kyivan Christianity  
Le troisième millénaire et l'avenir du christianisme kévien

### Articles

- Orthodox Liturgy in Japan: An Introductory Overview  
*Ron Grove (Deacon Serafim)* ..... 13  
La liturgie orthodoxe au Japon: un premier aperçu  
Православна літургія в Японії: Вступний огляд
- The Moscow Patriarchate, the Penal Organs of the USSR,  
and the Attempted Destruction of the Ukrainian  
Greco-Catholic Church during the 1940's  
*Ivan Bilas* ..... 41  
Le patriarcat de Moscou, les organes pénaux de l'U.R.S.S. et la tentative de  
destruction de l'Église gréco-catholique ukrainienne pendant les années 40  
Московський Патріярхат, каральні органи СРСР та спроба знищити  
УГКЦ у 1940-их роках
- Reaching Saint Antony Across the Scholarly Barriers  
*Kenneth C. Russell* ..... 93  
Contourner le mur de l'érudition pour retrouver Saint Antoine  
Добиваючись до св. Антонія через перепони науки

Ethical Foundations in the Pastoral Thought of Bishop Josaphat Kotsylovsky <i>Andrii Krawchuk</i> .....	129
Les fondements de l'éthique dans la pensée pastorale de Mgr Josaphat Kotsylovsky Основи етики в душпастирському мисленні Єпископа Йосафата Коциловського	

Freedom of Conscience and Church Establishment in Greece: The Kokkinakis Affair <i>Athanasios de Passalacqua</i> .....	161
La liberté de conscience et l'établissement de l'Église en Grèce: l'affaire Kokkinakis Свобода сумління і визнання державної Церкви в Греції: Процес Коккінакіс-а	

### Notes, Essays, Lectures

Un parallèle entre Vladimir Soloviev (1853–1900) et Pierre Teilhard de Chardin (1881–1955) <i>Nathalie Labrecque-Pervouchine</i> .....	217
Parallels between Vladimir Soloviev (1853–1900) and Pierre Teilhard de Chardin (1881–1955) Паралелі між Владіміром Соловйовом (1853–1900) і П'єр Теярд де Шарденом (1881–1955)	

Богословська освіта для священиків та інших членів Божого Люду – Доповідь на Комісії Академічної Форматії Священиків (або Комісії Богословської Освіти), Львівський Собор 1996 р.Б. <i>Андрій Чирівський</i> .....	231
Theological Education for Priests and Other Members of the People of God La formation théologique pour les prêtres et les autres membres du Peuple de Dieu	

До сучасної проблематики синтези української історії <i>Олександр Домбровський</i> .....	243
Concerning the Contemporary Problematic of a Synthesis of Ukrainian History Propos sur la problématique contemporaine d'une synthèse de l'histoire ukrainienne	

The Ontology of Virginity in Gregory of Nyssa <i>Andrius Valevičius</i> .....	253
L'ontologie de la virginité dans Grégoire de Nysse Онтологія дівництва в Григорія Нісського	

Adaptation Without Assimilation: The Genius of the Greco-Catholic Eparchy of Mukachevo <i>Paul Robert Magocsi</i> .....	269
Adaptation sans assimilation: le génie de l'Éparchie gréco-catholique de Mukachevo Адаптація без асиміляції: геніяльність Мукачівської Греко-Католицької Епархії	
The Inauguration of the Kule Family Chair in Eastern Christian Liturgy .....	283
L'inauguration de la Chaire de la Famille Kule de liturgie chrétienne orientale Інавгурація Катедри Східньо-християнської Літургіології ім. Родини Куль	
Introduction by James R. Pambrun of the Chairholder of the Kule Family Chair in Eastern Christian Liturgy, Dr. Peter Galadza (April 28, 1997) <i>James R. Pambrun</i> .....	287
Présentation du professeur Peter Galadza, titulaire de la Chaire de la Famille Kule de liturgie chrétienne orientale, par M. James R. Pambrun (28 avril, 1997) Слово Декана Джеймс Р. Памбрун: преставлення д-ра Петра Галадзи, завідуючого Катедрою Східньо-християнської Літургіології ім. Родини Куль (28-го квітня, 1997)	
Going to the Centre to Find the Real: The Centrality of Liturgy in Theological Formation – Inaugural Lecture of the First Titulary of the Kule Family Chair of Eastern Christian Liturgy <i>Peter Galadza</i> .....	293
Aller au «centre» pour trouver le vrai: la liturgie au coeur de la formation théologique – Conférence inaugurale du premier titulaire de la Chaire de la Famille Kule de liturgie chrétienne orientale Прямуючи до «центру», щоб віднайти дійсне: Центральність літургії в богословській формації – Інавгураційний виклад першого завідуючого Катедрою Східньо-християнської Літургіології ім. Родини Куль	

## Documents

Соборова Комісія Академічної Формації Священиків .....	309
The Ukrainian Catholic Conciliar Commission for the Academic Formation of Priests La Commission conciliaire gréco-catholique ukrainienne pour la formation académique des prêtres	

Доповнення до Протоколу Синоду Єпископів 1996, III сесія, ст. 4, точка 22 – Дискусія довкола теми «Зняття взаємних проклять» .....	323
A Supplement to the Minutes of the Synod of Ukrainian Catholic Bishops of 1996, Session 3, page 4, item 22: The Discussion Concerning the Lifting of the Mutual Anathemas of the Brest Synods of 1596 Supplément au procès-verbal du Synode des évêques gréco-catholiques ukrainiens de 1996, 3e Session, page 4, item 22: La discussion concernant la levée des anathèmes mutuels des Synodes de Brest de 1596	

## Chronicle

India's "Syriac" Churches – 1996–1997 <i>Johannes Madey</i> .....	329
Les Églises «syriaques» de l'Inde – Chronique de 1996 à 1997 „Сирійські” Церкви Індії: Хроніка 1996–1997	
Релігійно-церковне життя в Україні в оцінках преси, 1997 <i>Наталія Кочан</i> .....	343
Natalia Kochan, Ukrainian Press Coverage of Religious and Church Life in Ukraine, 1997 La religion et les Églises en Ukraine dans la presse ukrainienne, 1997	

## Book Reviews

Борис Гудзяк і Олег Турій, ред. <i>Історичний контекст укладення Берестейської Унії і перше поунійне покоління</i> (Myroslaw Tatarun) .....	383
Robert A. Karlowich, compiler. <i>The Heritage Institute Museum and Library; an Institution Preserving and Disseminating the Eastern Christian Traditions: A Description</i> (Robert B. Klymasz) .....	388
<i>The Crown of the Year: The “Propria” or Changing Prayers and Hymns of the Holy Qurbana for the Sundays and Important Days of the Liturgical Year According to the East Syriac or Chaldeo-Indian Liturgical Heritage</i> (Johannes Madey) .....	390



Joseph J. Allen, <i>Inner Way: Toward a Rebirth of Eastern Christian Spiritual Direction</i> (Maria Kozak) .....	392
David A. Hoekema and Bobby Fong, eds., <i>Christianity and Culture in the Cross Fire</i> (Henry Venema) .....	397
<b>Contributors</b> .....	401

**The Metropolitan Andrey Sheptytsky Institute  
of Eastern Christian Studies**

Resources, Books, Academic Programmes